

Teacher Resource Bank

AS Level Spanish (1696) Student Exemplar Work:

• Unit 1 Writing (Autumn 2011)



The following essays are from the SPAN1 January 2011 examination.

The Principal Examiner has provided commentaries for each of the essays.

Schools/Colleges are advised to read the January 2011 and June 2011 Report on the Examination which is available on e-AQA.

	Page
Student A (Question 10)	4
Commentary 7	
Student B (Question 12)	9
Commentary 12	
Student C (Question 12)	15
Commentary 24	
Student D (Question 11)	26
Commentary 29	

STUDENT A



Section B

Writing

See the Insert for the questions.

Write the number of the question you have chosen in the box below, eg 10.

10
-Siempre habrá discusiones en
casa por una razon o otra.
Si no es parque la hija meno
llegó demosicado tarde es porqu
alguientiere un rouio o uro
navia que los padres no estan
contentos con En micoso y en
el coso de muchos atras
personce has tareas del hagar
es uno de los principales motiva
æ diecusión. V
- Clare que es pocil dividir las
tareas del hogan entre tados
igualmente, pero depende much
de la pomilia. Todos es mail si
todos y solamente si todos se
proposes. El present momento
que alguien se le divide nocer
una tarca en casa eso es cuando
habrá una discusión. Aparte



de un alvido de tarea es muy accil dividicles iqualmente entre mo dive anteriormer mucro de la pamilia si es pocil ono dividir les tareas ac lauchmente aga mucha tarea u m moa lib con les hijes mener





vez los hijos menores son
my juguetones y les uca
aburrin tener que honger torecs
en re lugar de jugar.
- Para terminar yo opino que
perce la permilie debe de crear
una nutina diaria para goda
miembro de la comilia y
lugo se sienten
todos juntos para decidir si
es justa o no! Asi estera!
escribo y med a nadre se
le puede àluidar ninguna torea
Si el mayor sobe que tiene
toras en el nogo c sierta
hora y en cierto dia, se
puede leventer mas tempro
ma pura haran su tarea est
compo de la escuela o
universided, asi landre tiempo
para todo. ?
A _
<u>C</u> 8
RV 3
$h \leq 3$
A 3



Question 10

Uno de los principales motivs de discusión en las familias son las tareas del hogar. En tu opinión, ¿es importante y fácil dividirlas igualmente entre todos?

The candidate has a useful grasp of Spanish grammar but has failed to understand the importance of Content in the essay. In order to help students understand the crucial word "justification" in the Mark Scheme, the instruction "Back up the points you mak e" appears as part of the rubric for the essay question.

This was probably the most accessible of the three January 2011 essays to write because most AS students can think of a good number of 'chores' or tasks that must be done at home and t hey should be a ble to decide if they are shared out equitably or if they need to be shared a t all. Regrettably, this e ssay does not mention a single *tarea* and it therefore failed to reach the 'Sufficient' band for Content.

Content

In simplest terms, this essay title **requires** candidates to list some *tareas* and the simplest are the basic GCSE examples of *lavar los platos, pasar la aspiradora, hacer las camas, limpiar las habitaciones, lavar el coche, cortar el césped, planchar las camisas* – more able candidates would offer more advanced chores, tasks or projects. Stating who does or should dot hese tasks is a good way to decide if things are shared eq uitably. The essay con uld state the stereotypical examples of what a non-working mother used to do while the husband worked and contrast that with the lifestyle of today's families. "Modern" man ironing his shirts is, perhaps, a good example of how families have changed. Regrettably, this candidate has not offered a single task in the three sided essay, preferring to state that arguments occur in families and that things need to be sorted out. That is fine in itself but the "justification" that appears in every band of the Mark Scheme requires examples to be given and in this essay the "justification" is undoubtedly "weak". Certainly "some relevant information" is conveyed. So me Content ticks are awarded but they are for generalised comments rather than the much -needed hard evidence from the candidate's own experience at home or from other households known to him/her.

Range of Vocabulary

There is litt le topic-spe cific vocabu lary because the Content does not get to the enub of the question. Most other vocabulary is fairly basic, although words such as *enojar*, *flojos*, *juguetones*, *los demas* are include d, but inaccuracies such as *sierta*, *tempro*, *adolecentes*, *comparcion* are unimpressive.

Range of Structures

The first major error appears in line 2 with *o otra*. The second sentence ends badly with *los padres no estan contentos con*. Overall, however, there is obvious linguistic competence but the mark is limited by the Content mark.

Accuracy

The most o byious inaccuracy is with accents; a few appe ar but they are missing on están, fácil, más, difícil, estarán, también, día, así.

	Marks
Content	8
Range of Vocabulary	3
Range of Structures	3
Accuracy	3
Total	17

STUDENT B

La televisión cada día tiene más importancia en questras vidas. Aunque, con mal uso, la televisión puede ser algo perjudicial, por la mayoría no creo que sea aígo malo. Necesitamos usarlo con moderación y en una manera adecuada para obtener sos beneficios de la televisión sen nos causar daño.

Upor de las teyas más controversiones sobre la televisión es sus ejectos en los niños. Es verdad que programas con violenção o sexo puedan tener ejectos manos en los mentres de niños, y su comportamiento. Sin espargo, programas con estos aspectos sous pueden ser mostrados despues de nueve de la tarde. A mi modo de vier es la responsibilidad de los padaes para ensegurar que sus niños solo ven programas adecuadas y soner un muite de las horas en que los niños pueden ventos. N

Un otro discucción es el sobre la terquisión, y el sacud. Es obvio que otros actividades en más benegiciosos que ver la telé y es importante que todos per hagan deporte o una sama de ejercicio y no senten engrante del televisión solo. Estar tan importante en questros vidas, la mayoria habrían sido más atlético, y habrían tenido pasa tempos más benegicios como leer. Sin embargo, a veces personas solo quieren esajar. Por ejemplo, danver





de una segona dificil al colegio, solo quiero ver la tele porque es relajante, entretiene y so tengo que pentar yucho. Lo importante es que tienes un equilibrio entre la televisión, trabajo y ejercicio, y en este yanera la televisión puede ser algo bueno.

Adeyás, la televisión pugle ser educacional. Por yvestra accuyentales para cada repico y yás temprano en la día hay prograpas para los quínos que ayudan a enseñarios el apabet o los numeros por ljuplo. Todo no es basura. Toybién, la televisión puede poyentar y desarrilar pasiones y interéses como Q la yúsica - en los canales de puísica - o la poturaleza - en los docuyentales. Con en variedad ton grande, hay programas para interesar todas.

Algunos creen que la relevisión nos hoce yas antifacial, y no supenten relaciones buenos entre personas. En algunos casos, estay de accuerdo, pero un vez viás creo que este malesecto solo que tar los que agran demando trempo enfrente de la televisión. En general me parece que la televisión pueda ler algo tempe bueno para relaciones interpersonales. Por ejemplo, yo vivo en colegio y estoy en casa solo en los sines de segana, cuando xio madre no tiene mucho trempo. Cuando sentayos juntos para ver questros programas



HOUDA	tas, es po	malyente	el solo	tilypo en	que pod	gyat
		reración				
feyar	nad y tay	ibién dive	rhinos a	in la tél	é. V	***********
Final	lyente, c	n aspecto.	LUU IM	nortante	de la	
teles	visión es	la informe	atila. I	rat gotio	ias seg	
		orque yuc				an
,		Taybién		4 . 3 . 4 .	₹	
•	* ,	Lituación e	•	• . •	*	
		ecer ayud	****	<i> </i>		17
		leupión a				
de la	HILVACION	y y por est	o puday	ios ayua	ar.	
5 h # 4 x 4 / 4 2 + 4 + 4 + 4 + 2					**************	.,
Para	concluir	, creo que	e en 400	teración	la telev	ision
		icial y su				
Tien	2 pobley	as y cilsy	90±, por	LYPULHT	o, pero le	L
		enseguai				
		a buena			<u>/</u> <i>.,</i>	***********
**********				······································	************	
C	12		****************	######################################	***********	************
RV	4	**************		**********		
BS.	4	******	*********************	,,.		••••
A	4	*********************		****************	·***·*************************	************************************
************	24	*************************				

-+						



Question 12

¿Qué opinas tú de la televisión de hoy en día?

This is a competently written piece but it does not score more highly because it fails to justify many of the comments with specific examples of television programmes which have to be the essence of this essay. Too much generalisation is what should be avoided, hard evidence will give candidates access to the higher mark bands.

Content

The opening paragraph is good, uses strong vocabulary and sets out the notion of benefits and harm that television can bring us. This is followed by comments on the effects that on-screen sex and violence can have on children; but no evidence or example of a programme is given to ju stify the point.

The third paragraph loses focus by emphasising the need for sport and exercise. The statement *Es obvio que otros actividades sean más beneficiosos que ver la tele* is not obvious unless proven and such statements should be used with care. This idea is followed by the usefulness of television for relaxation and comedy but we are not told what programmes the candidate might be thinking of as relaxing or amusing.

The power of television as an edu cational tool is made in paragraph 4 with mention made of naturaleza and música. These are good areas to develop but no explanation or expansion is offered. The comment *Todo no es basura* is a good one and is in contrast to many of the essays that declared all television to be rubbish.

Paragraph 5 dwells on personal relationships and the power of television to ena ble people to or prevent people from conversing with each oth er. An interesting idea , certainly, but not really focused on the question about the quality of television programmes.

The penultimate paragraph deals usefully with the importance of news programmes. This aspect of television should have come much earlier and the reference to a tsunami is a good example of the type of information that we can receive.

The conclusion is mature in its thoughts on how we should control our use of television.

The essay was given 12 marks for Content and was close to being awarded 13 in the Good band, but the ab-sence of concrete evidence does mean that the reader has to make too many assumptions about what is intended.

One feels that this candidate could have commented well and easily on the issues and values of, for example, some soap operas but the opportunity was missed.

Range of Vocabulary

In general, the vocabulary in this full essa y is good. Inaccuracie s such as *responsibilidad, ensegurar, discución* do detract from the overall quality and a mark of 4 was given.

Range of Structures

Again, there is much to praise in this candidate's knowledge of Spanish grammar; there are some good subjunctives and there is a flow to the writing but the reader is pulled up sharp ly by uno de las temas, un otro discución, despues de nueve de la tarde, a veces personas solo quieren relajar, una semana dificil al colegio, programas para interesar todas, el solo tiempo, ayudó hacernos, y útil etc.

Accuracy

Adjectival agreement is not strong in the essay: programas adecuadas, actividades beneficiosos, nuestros vidas. Accentuation is a little hit and miss.

	Marks
Content	12
Range of Vocabulary	4
Range of Structures	4
Accuracy	4
Total	24

STUDENT C

20



Section B

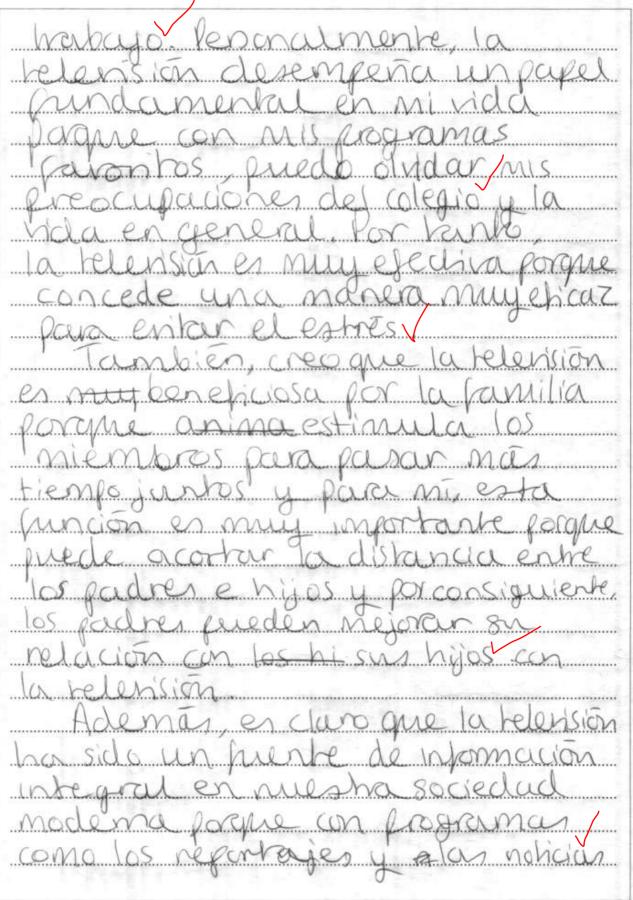
Writing

See the Insert for the questions.

Write the number of the question you have chosen in the box below, eg 10.

12
Es verdad que la telension es
un tema que causa mucha
potémica en nuestra sociedad
y hay una variedud de opiniones
porque existe ambos ventajes
y negativos
telens on ha sido parte de nuestra
authura y es muy beneticiosa
pero no me sorprende que tenya
mucha popularidad hoy en dia
parque se pronee una gran vernedad
de fragriman como los retransmisjo
-nes de portivos y las telenorelas
que llegan a bodos Por eso,
la be en mi opinion, la belenision
er muy et benehicosca parque
do do icas la cabaza en la mana
después un dia dipicil del
and the state of the second of



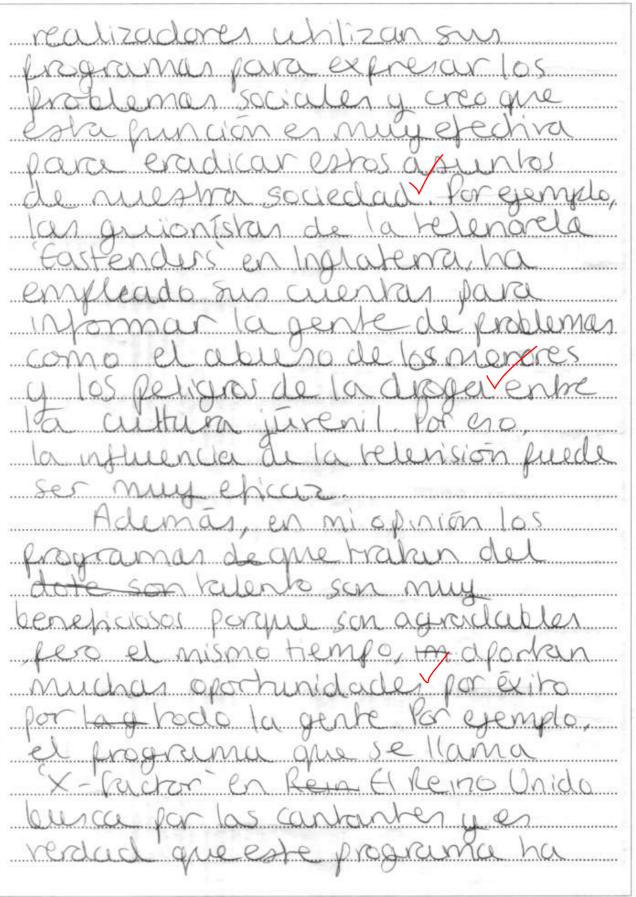






podemos saber y ver todo que
ha pasado en el mundo pero
el mismo tiempo, podemos
adquir las roliciones policios
de nigstras canarcas tocale
locales permalment, la
telension en muysobnesaliente
porque perelle obtener los
resultados difféde los partidos
del fitted y el prosnótico del
tiempo Pon Trusto, creo que la
telension en muy bealticiosa
porque se puede vaier et
mundo a hi hogar y paque obrece una ventrana abierta almundo
una renvaria abierra almandor
También, en endente que
existen mucha muchos programas de la televisión que son dedicados
a los niños y estres son muy
efectivas porque mefueden nejovar las habilidades sociales
u dal appendizació u porcas
y del aprendizaje y poreso, la relensión fuede ser muy
benehicibre par et de aprilé de
la fesona personalidad
Ademas, & es cierto que algunos





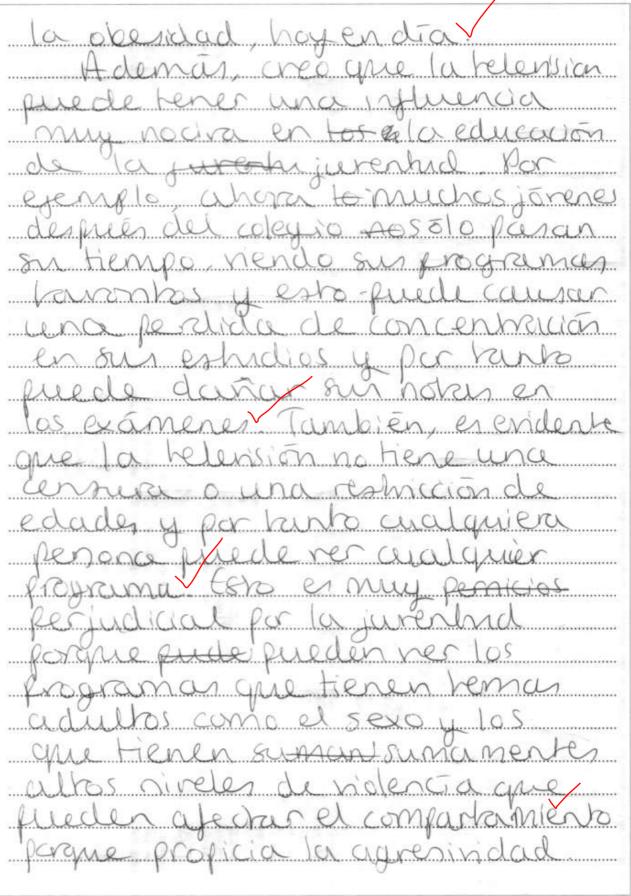




cambiado algunas vidas Como,
Leonin buen ejemplo es leona
Lewis que estaba una hembra
con asunhos de la pobreza pero
a traver de cote frograma ha
tento mu arrasado mucho como
un centante, porque este programa
ha resallado su date y boz
alucinante. For kinto, en eska
manera la relevision en muy enjouz por la gente
Pero for ono lado, haya quien
dias uno la influencia y el
papel de la relensión en ruestra
sociedad en muy negativa.
Por ejemplo, es claro que la
relevisión ha causado una cultura
mas vaga y hota e holgazána
paque adhalmente, la gente
para demasiado hempo entrene
basa de masiado tiempo entrente de l'helix telesison y no haces algun singuis departes Por eso, la telesión ha causado una
atou singun alpares por eso,
Calles del ese cicio una
falla del gericio y no ne Sorfrende que protelemas can el
Sobrefero Sean mas evidentes como
The state of the s



Do not write outside the box

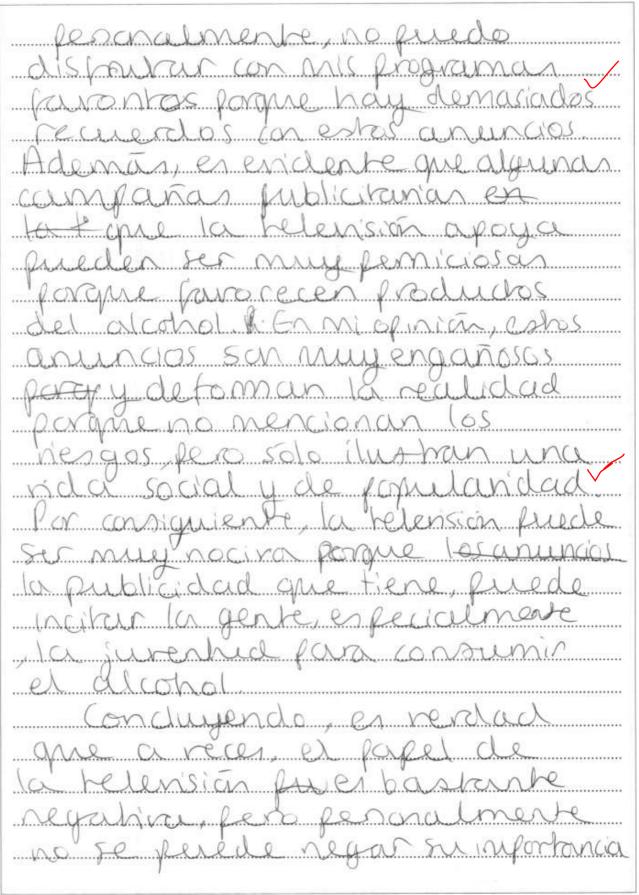






Ademar, have anien dian
Ademas, haya quien diga que la culidad de la telensión
ha emlevado en unos recientes
parmecan el crecimiento de la
Felebaseira y bele realidad
Record of the contraction
renonally and all of the control of
Penonulmente despreció los programas de belevealidad perque la como El 6 run Hermano parque
ta como el 6 run Hermano parque
La gente en estos programas
tiene angun ralento y es
muy pívolo y sordo mudo Por
consiguiente, en estre maner
creo que la telensión ha provocado
una cultura muy mala
porque chalquier chalquer
cualyiera perina mede ser
famosa sin alguna destreza
u en mi opinion en remonzaso
que este à tipo de gente fuede tener una influencia en la juventud paque son no son leuen idolos.
tener una valuencia en la
in weahed portuge son no son buse
(do)65
También es dars que en
de con a la la la la la la conse
nuestras fantallas, existe demasiada publicidad y con anuncios muy ridiculos-Poreso,
anuncios muy ridiculos-lareso,
150







y sur beneficios por mestros
y sur beneficios par mestra Fociedad, hoy en día
<u></u>
C = 19 RV = 5
RS = 4 A = 5
33
END OF QUESTIONS Copyright © 2011 AQA and its licensors. All rights reserved.



Question 12

¿Qué opinas tú de la televisión de hoy en día?

This is an essay of that ranges across many aspects of television. It is competently written and is a quick read because of the clear handwriting and grammatical accuracy. One could criticise the lack of concision but un der examination conditions the candidate has certainly satisfied many of the Mark Scheme's criteria.

Content

The essay divides clearly into two sections listing the posit ives and negatives of television an d, importantly, gives clear examples of programmes on both sides.

On the positive side, early mention is made in general terms of sports and news broadcasts but side two drifts a little into generalisations about relaxation and family relationships. It then returns to praise local news, football results and we ather forecasts. This is followed by unspecific comments on children's programmes. Greater clarity is offered regarding two social issues portrayed in 'Eastenders' and this is followed well by comment on talent shows and describes the success of Leona Lewis in 'X-Factor'.

On the negative side of the argument, the can didate blames television for creating a lazy society and for the academic weaknesses of students. This is followed by a comment about too much sex and violence on television but no examples are—given of specific progra mmes or films that might back up the viewpoint. The candidate offers more specific and, therefore, more valuable criticism and personal opinion through mention of talentless individuals in Gran Hermano who are bad rolemodels for young people. The essay continues with criticism of alcohol advertisements but it takes half a side of writing to make the point.

The conclusion is brief and adds nothing new.

The Content in the essay covers a lot of ground and is divided equally between the general and the specific. It was awarded 19 marks.

Range of Vocabulary

Vocabulary is good and there is ample evidence here to award full marks.

Range of Structures

There are some grammatical error s but they can largely be forgiven in an essay written at speed that shows genuine understanding of the lan guage. Errors such as *después un día, busca por, estaba una hembra* and *buen ídolos* creep in and the mark of 4 is a little harsh but taken in conjunction with Accuracy (where a 5 was given despite some inaccuracie s of gender and accentuation), the overall Grammar mark of 14/15 is a correct one.

Accuracy

See comment under Range of Structures.

	Marks
Content	19
Range of Vocabulary	5
Range of Structures	4
Accuracy	5
Total	33

STUDENT D



Section B

Writing

See the Insert for the questions.

Write the number of the question you have chosen in the box below, eg 10.

Ma Creo que hay un problema mundial de la
Salud hay endia si embargo, no seo prenso
que es un crisis ya! Posaras que tieren
Estry de attuerdo que hay una problema con sobre
PROD EN MUCHOS parises Mucho gunte tiene same pero y
por ess ono buede trabajar ni tener una vida feliz
Pero est di benes sobre peso, es su propio problema Debes
nace algo para mejorar hi salud, no solumente sentre
Vaiendo la teletodos las dias
En otra parte, tenenvos los paralimpicos y alimpicos que
pueden inspirar, y ya habra inspirado algumo personas
a tener una vida Sana Alguno personas meren bien salud
y cito que estos personas son la may vias a hora prios molto
Pero, Branoupon estidos Iran muconan mostrado que
hay un authoritación de la nivel de esnes, fumor, todado
un dingas que estan consimado, todi Eso es un crisis!
31 fumas, el aquitras pude acumular en los pulhames
coda vez mos y « filmas de envenarian Es la omisma
con las drogas si tomas las drogas, Ruedes provis
Mucha gente bete eno re es un problema, pero hay



1	
	muchas personas que belsen demariado y emborrachon.
	Eso es tas mal para la salud y es un problema
	# Se Seguin d'un ley regente en ingluteurs, la mora de
	10, a 18 años deben hotres, un minimo de lo horas de
	deported cada semena 50 la a rejera la trati salud
	de estesniños, levo quivo que el govierno aumenten las
	horas ded hasta Los jovenio recisitas mucho ejevero y 2
	horas no es mucho Pino, espay de a cuerdo agre horiendo
	hos deposes en el cologío va a disminio los nveles de
	abecided y el mals saulel.
	Elea problema de mal salud Marrie han causado mucho
	problemas medicos y en Inglatterra, eso es un problema
	my grancle para la "NHS" - el servició de salud
	Petremos hace algo rapidamente para mejorar la sitración
	y alimentar bien salvel en el nundo
	a positiona esta baciendo eso exadamente Tierromucho
	companios para megran la salve de la gente como prejampo,
	dobes comer Tinco aldia" eso repere a placementado
	de legundres y prite que debes comes cada dia
	Fambren el governo han implimentado unas leyes para mejorar
	la salual de la gente como, no puedes fuma si eres
	oreno de edad (is ann) es la mama con el bebido alca-
	varico levo crea que el gobreno no bacce mucho
	Pues li fueva et la presidate cambiavia mas cosas. Por ejempto pomán prosetetas unas leyes que po so primites
	pringrum persona tomas of drogas porque drogas nunca
	transferm to say there is the control to the control of the
1	





esta biten para la salva.				
Mucho opinte no comen bien y ese contribilyasa al problem				
de mala ralud Elgo Los centridades debe prohibir				
los aruneisos para la comida Gorsiva Humanaga En el				
Julius tendremos proplemens di los ambridades na propo prohition				
los anunios de la contide bosses Huy un gran problema				
con los trastiums de la alimenación en Inglattura Pers				
La sate que ess no es problema de solore peso, pero es				
la contro, par interes anorexia, estas enjermos y tieres malo				
calud promos un porblomos				
Entonce en fin hay nucho protleman de salud hay				
en día; demasiado frumar, beber ect. Sin embergo Tambien				
hay un gran numbro de personos que trenen sobre pesso				
Sin embargo, ta el gobremo y to pero la gante estan haciendo				
mos el cuerpo para vivir pero ponti				
vidas mal felices y aludables para evitar la crisis				
C 14				
RV 4 RS 3				
A 3				
24				
y and state common your wear of No. 1990. The State of Sport and the No. 1990. The State of S				



Question 11

¿Piensas que hay una crisis de la salud hoy en día?

This is an e ssay of pro mise. The essay looks unattractive as there many crossin gs-out and the paragraphing is at times unclear; candidates are advised to write on every line but to leave a line between paragraphs.

Content

The essay opens sensibly with a clear view on the health crisis question. This is followed by a comment on the obesity problem in many countries and on the unhappiness it causes.

Somewhat surprisingly, there is the nemention of the Olympics and Paralympics as a source of inspiration for some people. However, we quickly return to the more usual health-problem areas of stress, smoking and drugs. There is a potentially very good sentence on the effects of smoking but inaccuracies within the sentence spoil it somewhat.

A paragraph is devoted to the amount of spor t in schools but little thought is given to the likely response by students to a doubling of compulso ry hours of exercise. The NHS also has a paragraph to itself but nothing of much value is said.

The paragraph devoted to government initiatives is better; sensible comment is made on the "five a day" campaign but litt le is said about its responses to smoking, drinking and dru g-taking. More censorship and government control is suggested in the banning of advertisements for junk food and the anorexia issue is included briefly here.

The final paragraph summarises and repeats much of what has gone before.

The essay merits its place in the Good band for Content.

Range of Vocabulary

Much good topic-specific vocabulary is used and a mark of 4 is awarded.

Range of Structures

The essay reads quite well; there is a sound knowledge of grammar b ut there are also seriou s lapses that bring the mark down to 3: *El problema de mal salud han causado*, *Mucho gente no comen bien y ese contribuyera al problema* etc.

Accuracy

Indistinct writing cannot hide the inaccuracies in accentuation.

	Marks
Content	14
Range of Vocabulary	4
Range of Structures	3
Accuracy	3
Total	24